

# Table of contents

 <https://doi.org/10.1075/cilt.321.toc>

Pages v–vi of

**Language Contact and Development around the North Sea**

**Edited by Merja Stenroos, Martti Mäkinen and Inge Særheim**

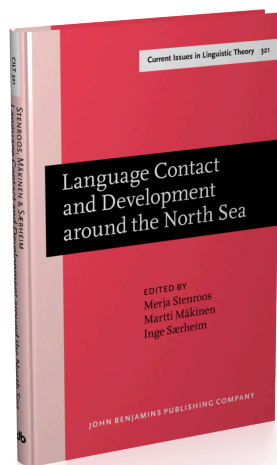
[Current Issues in Linguistic Theory, 321]

2012. xvi, 235 pp.

© John Benjamins Publishing Company

This electronic file may not be altered in any way. For any reuse of this material written permission should be obtained from the publishers or through the Copyright Clearance Center (for USA: [www.copyright.com](http://www.copyright.com)).

For further information, please contact [rights@benjamins.nl](mailto:rights@benjamins.nl) or consult our website at [benjamins.com/rights](http://benjamins.com/rights)



# Table of contents

Preface & Acknowledgments	VII
Editors' introduction	IX
<b>PART I. The evidence of place-names</b>	
Celts in Scandinavian Scotland and Anglo-Saxon England: Place-names and language contact reconsidered <i>Carole Hough</i>	3
The colonisation of England by Germanic tribes on the basis of place-names <i>Jürgen Udolph</i>	23
Ancient toponyms in south-west Norway: Origin and formation <i>Inge Særheim</i>	53
<b>PART II. Code selection in written texts</b>	
On vernacular literacy in late medieval Norway <i>Jan Ragnar Hagland</i>	69
Four languages, one text type: The neighbours' books of Bryggen 1529–1936 <i>Agnete Nesse</i>	81
On variation and change in London medieval mixed-language business documents <i>Laura Wright</i>	99
<b>PART III. Linguistic developments and contact situations</b>	
Old English–Late British language contact and the English progressive <i>Kristin Killie</i>	119
The Old English origins of the Northern Subject Rule: Evidence from the <i>Lindisfarne</i> gloss to the Gospels of John and Mark <i>Marcelle Cole</i>	141
For Heaven's sake: The Scandinavian contribution to a semantic field in Old and Middle English <i>Claudia Di Sciacca</i>	169

North Sea timber trade terminology in the Early Modern period: The cargo inventory for the <i>White Lamb</i> revisited <i>Marjorie Lorvik</i>	193
‘Nornomania’ in the research on language in the Northern Isles <i>Gunnel Melchers</i>	213
Index of subjects, terms & languages	231